

**PROTOKÓŁ nr XXXV/2013**  
**z XXXV sesji Rady Gminy Czarny Dunajec**  
**odbytej w dniu 29 października 2013 roku**  
**w sali obrad Urzędu Gminy**  
**w Czarnym Dunajcu**

Sesja rozpoczęła się o godzinie 10<sup>00</sup> i trwała do godziny 12<sup>35</sup>.

Na ogólny skład 21 Radnych w sesji udział brało 20 Radnych.

W sesji nie uczestniczył Szuba Władysław – radny z Piekelnika który usprawiedliwił swoją nieobecność.

Lista obecności Radnych - stanowi załącznik nr 1 do protokołu.

Ponadto w sesji uczestniczyli :

Babicz Józef - Wójt Gminy , Jarończyk Michał - Sekretarz Gminy , Skarbnik Gminy – Pilch Stanisława oraz Kierownicy poszczególnych Referatów Urzędu Gminy.

Sołtysi poszczególnych Sołectw - zgodnie z załączoną listą obecności - stanowiącą załącznik nr 2 do protokołu.

Goście zaproszeni - zgodnie z załączoną listą obecności stanowiącą załącznik nr 3 do protokołu,

**Przewodnicząca Rady – Pani Palenik Beata Anna** o godz. 10<sup>00</sup> otworzyła sesję i po powitaniu radnych i gości oświadczyła , iż zgodnie z listą obecności aktualnie w posiedzeniu uczestniczy 20 radnych , co wobec ustawowego składu Rady wynoszącego 21 osób stanowi quorum pozwalające na podejmowanie prawomocnych decyzji.

Nawiązując do projektu porządku obrad , przekazanego wcześniej wszystkim radnym Przewodnicząca Rady zawnioskowała o wprowadzenie w pkt. 9, ppkt : „g” dotyczącego podjęcia uchwały w sprawie dodatkowego zaliczenia do dróg gminnych, dróg o znaczeniu lokalnym na terenie Gminy Czarny Dunajec oraz ppkt. „h” dotyczącego podjęcia uchwały w sprawie zmiany Uchwały Nr XIX/167/2012 Rady Gminy Czarny Dunajec z dnia 31 maja 2012 r. w sprawie wprowadzenia regulaminu korzystania z obiektów hal sportowych Gminy Czarny Dunajec oraz określenia wzorów umów.

W temacie proponowanego porządku obrad głos zabrała **radna Klepacka Maria** podnosząc , iż droga o nr ewid. 7913/1 położona w Podczerownem figuruje w ewidencji natomiast nie jest zaliczona jako droga gminna, należałoby zatem uregulować jej stan prawny.

Odnosząc się do uwagi radnej, **Sekretarz Gminy** wyjaśnił, iż zgłoszenia dróg na bieżąco dokonują Sołtysi Sołectw , nie widzi zatem przeszkód, aby uregulowanie stanu prawnego przedmiotowej drogi nastąpiło na najbliższej sesji rady, po wcześniejszym uzyskaniu zgody od Zarządu Powiatu Nowotarskiego.

Przy aprobacie Rady proponowane zmiany do projektu porządku obrad zostały poddane pod jedno głosowanie , w wyniku którego zostały przyjęte jednogłośnie , przy 20 głosach „za”.

Następnie projekt porządku obrad z dokonaną poprawką został poddany pod jawne głosowanie , w wyniku którego został przyjęty jednogłośnie , przy 20 głosach „za” w następującym brzmieniu:

1. Otwarcie sesji i stwierdzenie prawomocności obrad.
2. Przyjęcie porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu z XXXIV sesji Rady.
4. Informacja o pracy Wójta Gminy w okresie między sesjami.

5. Interpelacje Radnych.
6. Informacja Wójta Gminy z przeprowadzonej analizy danych zawartych w oświadczeniach majątkowych kadry kierowniczej.
7. Informacja Przewodniczącej Rady o wynikach analizy danych zawartych w oświadczeniach majątkowych radnych Rady Gminy.
8. Informacja Wójta Gminy Czarny Dunajec o stanie realizacji zadań oświatowych Gminy Czarny Dunajec w roku szkolnym 2012/2013.
9. Podjęcie uchwał w sprawie :
  - a) zmiany budżetu gminy na 2013 rok.
  - b) zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Czarny Dunajec na lata 2013- 2024.
  - c) udzielenie pomocy finansowej na rzecz Powiatu Nowotarskiego.
  - d) dzierżawy powyżej 3 lat składników mienia komunalnego na terenie miejscowości Czarny Dunajec,
  - e) dzierżawy powyżej 3 lat składników mienia komunalnego na terenie miejscowości Czarny Dunajec,
  - f) najmu powyżej 3 lat składników mienia komunalnego na terenie miejscowości Chochołów.
  - g) dodatkowego zaliczenia do dróg gminnych, dróg o znaczeniu lokalnym na terenie Gminy Czarny Dunajec,
  - h) zmiany Uchwały Nr XIX/167/2012 Rady Gminy Czarny Dunajec z dnia 31 maja 2012 r. w sprawie wprowadzenia regulaminu korzystania z obiektów hal sportowych Gminy Czarny Dunajec oraz określenia wzorów umów.
10. Odpowiedzi na Interpelacje Radnych.
11. Wolne wnioski i zapytania.
12. Zakończenie obrad sesji.

**Ad. pkt. 3.** Z protokołem z XXXIV sesji Rady Gminy zapoznał się **radny Szymusiak Adam**, stwierdził , że protokół w pełni odzwierciedla przebieg obrad sesji i zawniósł o jego przyjęcie bez czytania.

Wobec faktu , iż nikt z Radnych nie wnosił żadnych zastrzeżeń do protokołu – wniosek radnego został poddany pod jawne głosowanie , w wyniku którego **protokół z XXXIV sesji Rady został przyjęty jednogłośnie , przy 20 głosach „za” bez czytania.**

#### **Ad. pkt. 4. Informacja o pracy Wójta Gminy w okresie między sesjami.**

Informacja o pracy Wójta Gminy w okresie między sesyjnym została dostarczona wszystkim radnym w formie pisemnej , przed sesją Rady.

W ramach jej omawiania głos zabrał **radny Chowaniec Sebastian** w związku z podpisaniem w dniu 11 października br. umowy z Pracownią Usług Projektowych Inwestycyjnych Konserwacji Zabytków "HOT" Tomasz Ołdytowski na wykonanie Operatu uzdrowskiego dla Gminy Czarny Dunajec, pytał jakie tereny będzie obejmował proponowany obszar ochrony uzdrowskiej oraz czy Pan Sroka reprezentujący Zakład Torfowy "Las" będzie partycypował w kosztach wykonania operatu, jak to wcześniej deklarował.

Udzielając odpowiedzi **Sekretarz Gminy** wyjaśnił, iż orientacyjny przebieg stref A, B i C był przedstawiony na komisjach Rady, nie zostało nic nowego wprowadzone, wcześniej muszą się temu przyjrzeć specjaliści i zgodnie z ustawowymi uwarunkowaniami wskazać odpowiedni teren. W kwestii finansowania operatu oświadczył, że w całości koszty pokryje gmina, bez udziału prywatnych podmiotów , gdyż taka jest decyzja Wójta i aby uniknąć na przyszłość ewentualnych nieporozumień.

Przedmiotowa Informacja przez aklamację została przyjęta do akceptującej wiadomości – stanowiąca załącznik nr 4 do niniejszego protokołu.

### **Ad. pkt. 5. Interpelacje Radnych.**

W ramach ogłoszonego punktu, interpelacje zgłosili :

**radny Kapalka Edward** podczas dokonywania poprawek w chodniku przy drodze wojewódzkiej w miejscowości Piekielnik w ramach trwającej rękojmi, Wykonawca zobowiązał się do wykonania wjazdu do boksu przed remizą. Niedługo minie termin wykonania tych poprawek, w związku z tym należy na bieżąco monitorować, aby wjazd ten został wykonany.

**radna Klepacka Maria** w związku zasiedzeniem działki ewid. nr 7624/4 tzw. „Młynówki” przez Państwo Jarończyków z Podczerwonego, pytała czy Gmina wniosła stosowne pismo do Sądu Rejonowego, wyjaśniające , iż w 2003 roku w uchwalonym planie miejscowego zagospodarowania przestrzennego gminy na tej Młynówce została naniesiona droga biegnąca do torów kolejowych oraz powstały nowe działki budowlane. Podczas wizji lokalnej na miejscu w Podczerwonym w czerwcu br., przy udziale sędziego Marty Kuzak Radca Prawny nie wniósł żadnych uwag do protokołu.

**Ad. pkt. 6.** Informację z przeprowadzonej analizy danych zawartych w oświadczeniach majątkowych kadry kierowniczej złożył **Wójt Gminy – Józef Babicz.**

Oświadczenia majątkowe za 2012 rok złożyli wszyscy Kierownicy Referatów Urzędu Gminy jak również Dyrektorzy jednostek organizacyjnych gminy w ilości – 10 osób. W wyniku przeprowadzonej analizy oświadczeń majątkowych kadry kierowniczej nie stwierdzono żadnych uchybień. Oświadczenia zostały złożone w wymaganym terminie zostały prawidłowo wypełnione oraz dołączono do nich kopię zeznania podatkowego o wysokości osiągniętego dochodu PIT.

W/w oświadczenia dnia 23 maja 2013 roku zostały przesłane do Urzędu Skarbowego w Nowym Targu , który to Urząd dokonał analizy przesłanych danych zawartych w oświadczeniach majątkowych. W trakcie trwającej analizy nie stwierdzono nieprawidłowości.

**Ad. pkt. 7.** Informację z przeprowadzonej analizy danych zawartych w oświadczeniach majątkowych Radnych Rady Gminy przedstawiła **Przewodnicząca Rady – Palenik Beata.**

Oświadczenia majątkowe za 2012 rok złożyli wszyscy radni. Oświadczenia majątkowe zostały złożone w ustawowym terminie, dołączono do nich kopię zeznania podatkowego o wysokości osiągniętego dochodu. W wyniku dokonanej analizy Urząd Skarbowy stwierdził nieprawidłowości w oświadczeniach majątkowych radnych : Marii Klepackiej, Andrzeja Leja, Jana Solarczyk i Władysława Szuby, wzywając ich do uzupełnienia stwierdzonych braków poprzez złożenie korekty swoich oświadczeń. W dniu 4 lipca 2013 roku radni dokonali korekty oświadczeń majątkowych, które przesłano do Urzędu Skarbowego i w których nie stwierdzono uchybień.

**Ad. pkt. 8.** Informację Wójta Gminy o stanie realizacji zadań oświatowych Gminy Czarny Dunajec w roku szkolnym 2012/2013 złożyła **Anna Słodyczka Dyrektor Gminnego Zespołu Oświatowego w Czarnym Dunajcu.**

Wójt Gminy, zgodnie z wymogiem ustawy o systemie oświaty z dnia 19 marca 2009 r. oraz o zmianie innych ustaw jest zobowiązany w terminie do 31 października przedstawić informację o stanie realizacji zadań oświatowych jednostki za poprzedni rok szkolny, w tym o wynikach sprawdzianu i egzaminów.

W ubiegłym roku szkolnym podjęto kluczowe decyzje ,przede wszystkim utworzono dwa punkty przedszkolne w Cichem Nr 3 i Piekielniku, działające przy szkołach podstawowych. Podjęto próbę połączenia w Zespół Szkoły Podstawowej Nr 1 i Gimnazjum Nr 1 w Cichem, jak również Zespół Szkoły Podstawowej Nr 2 i Gimnazjum w Cichem. Z uwagi na fakt ,że Kurator wydał decyzję negatywną, sprawa została skierowana do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego.

Sprawa została rozstrzygnięta na korzyść gminy. Podjęto również próbę odtworzenia drużyn harcerskich w gminie Czarny Dunajec, w chwili obecnej działa już jedna drużyna przy szkole Stowarzyszenia Przyjaciół Szkół Katolickich w Czerwiennem Górnem.

W roku szkolnym 2012/2013 na terenie gminy sieć szkół przedstawiała się następująco : funkcjonują trzy zespoły szkoły podstawowej i gimnazjum w Czarnym Dunajcu, Piekelniku oraz Ratułowie, trzy gimnazja samorządowe- Ciche Nr 1, Ciche Nr 2, Załuczne oraz 2 gimnazja prowadzone przez osoby prawne tj. Stowarzyszenie Przyjaciół Szkół Katolickich ( Czerwiene, Stare Bystre), siedem szkół podstawowych sześcioklasowych ( Czarny Dunajec, Ciche, Chochołów , Czerwiene Nr 1, Odrowąż Podhalański, Podczerwone, Podszkle), jedna szkoła podstawowa sześcioklasowa ze szkołą filialną w Pieniążkowicach, jedna szkoła podstawowa trzyklasowa o obniżonym stopniu organizacji w Cichem nr 3 oraz trzy szkoły podstawowe prowadzone przez osobę prawną- Stowarzyszenie Przyjaciół Szkół Katolickich (Czerwiene, Stare Bystre).

Łączna liczba uczniów uczęszczających do szkół prowadzonych przez gminę wynosiła :

w przedszkolach i punktach przedszkolnych	- 175 dzieci,
w szkołach podstawowych	- 1532 uczniów,
w gimnazjach	- 657 uczniów.

To jest łącznie 2189 uczniów i 157 dzieci ( jest to o 54 uczniów więcej niż w roku poprzednim), dlatego też zwiększyła się liczba o jeden oddział i wynosiła 132 oddziały.

Łączna liczba uczniów uczęszczających do szkół prowadzonych przez Stowarzyszenie Przyjaciół Szkół Katolickich wynosiła :

w przedszkolach niepublicznych	- 198 dzieci,
w szkołach podstawowych	- 264 uczniów,
w gimnazjach	- 119 uczniów.

To jest łącznie 383 uczniów i 198 dzieci.

Budżet szkół przedstawia – Tabela Nr 2 do przedmiotowej Informacji. Z załączonej tabeli wynika, iż najdroższą szkołą w utrzymaniu jest szkoła Nr 1 w Czerwiennem. Średni koszt roczny utrzymania ucznia wynosi 8.599,88 złotych.

Kadra nauczycielska w szkołach prowadzonych przez gminę przedstawia się następująco : nauczyciele dyplomowani – 50%, 83% mianowanych, 20 % nauczycieli kontraktowych, 4,11% stażystów. Łącznie zatrudnionych jest 292 nauczycieli, co stanowi 203,06 etatu przeliczeniowego.

Nadzór nad działalnością szkół w gminie prowadzi powołany przez Wójta Gminy inspektor ds. księgowości budżetowej oraz Dyrektor Gminnego Zespołu Oświatowego. W roku 2012 przeprowadzono 12 kontroli w ramach kontroli zarządczej, wynikające z planu kontroli na 2012 rok, obejmujących 19 jednostek oraz 6 kontroli doraźnych. W wyniku kontroli wydano 43 zarządzenia pokontrolne i jest to o 13 zaleceń mniej niż w roku poprzednim.

W roku sprawozdawczym przeprowadzono pięć konkursów na stanowisko dyrektora szkoły oraz dokonano jednej oceny pracy dyrektora i przeprowadzono pięć postępowań egzaminacyjnych na stopień nauczyciela mianowanego. W ramach nagród Wójta Gminy nagrodzono 15 dyrektorów szkół i pięciu nauczycieli. W roku ubiegłym odbyło się pięć porad roboczych Dyrektora GZO z dyrektorami szkół i placówek oświatowych, podczas których omawiano bieżące informacje i zachodzące zmiany w przepisach prawa oświatowego.

Dowóz uczniów do szkół – dojazd był zorganizowany przy udziale dwóch autobusów szkolnych, cztery trasy obsługiwane przez Gminny Zespół Oświatowy oraz 10 tras obsługiwanych przez prywatnych przewoźników wyłonionych w przetargu. W wyniku dokonanej reorganizacji sieci szkół ubyło 256 uczniów do dowozu.

Inwestycje i remonty – w zeszłym roku zostało wykonane 11 zadań inwestycyjno - remontowych na łączną kwotę 12.054.432,16 złotych.

Środki pozabudżetowe – w tym roku zakończono nabór na środki pochodzące z Europejskiego Funduszu Społecznego, nowy rozpocznie się w roku 2014. Dodatkowo środki pochodzą tylko z wynajmu pomieszczeń w szkołach i przedszkolach w wysokości 21.307,73 zł. – dochody z przedszkoli i 111.07 zł. z tytułu dzierżawy pomieszczeń w szkołach.

Gminny Zespół Oświatowy realizuje stypendia szkolne, w roku ubiegłym rozpatrzono 353 wnioski na łączną kwotę 166.992,40 zł. Za rok 2012 pracodawcom kształcącym młodocianych pracowników wypłacono kwotę 488.507,16 zł. W ramach wyprawki szkolnej uzyskano dotacje w wysokości 62.433,66 zł dla 328 dzieci. Z Funduszu zdrowotnego dla nauczycieli rozpatrzono 26 wnioski na łączną kwotę 30.600 zł.

Osiągnięcia szkół przedstawia- Tabela Nr 19,

Tabele Nr 16 -18 obrazują średnie wyniki uczniów po sprawdzenie zewnętrznym. Najlepsze wyniki po klasie szóstej uzyskały szkoły : w Odrowążu, Podszklu, Czerwiennem Nr 1, w Czarnym Dunajcu, Chochołowie i Stare Bystre.

Wyniki gimnazjalne w roku poprzednim przedstawiały się następująco:

język polski najlepsze wyniki uzyskały gimnazja : Czarny Dunajec , Ratułów , Ciche Nr 1 ,Czerwiennie ,Stare Bystre i Piekielnik.

Historia i wiedza o społeczeństwie – Stare Bystre , Czarny Dunajec, Czerwiennie, Piekielnik Ciche Nr 2,

matematyka – Czarny Dunajec, Załuczne, Ciche Nr 1, Ciche Nr 2, Ratułów.

przedmioty przyrodnicze- Stare Bystre, Ciche Nr 1, Czarny Dunajec, Załuczne, Czerwiennie, Ciche Nr 2, Piekielnik i Ratułów.

Ogólnie najlepsze wyniki uzyskało gimnazjum w Starem Bystrem, Czarnym Dunajcu, Ciche Nr 2, Ciche Nr 1, Piekielnik i Czerwiennie.

Podsumowując Dyrektor GZO stwierdziła, iż od nas wszystkich zależy wysoka jakość oświaty i przyszłość dzieci i młodzieży. Dziękując Wójtowi, Radzie Gminy za współpracę zakończyła swoją prezentację.

Do przedmiotowej Informacji pytań nie było , Rada Gminy przez aklamację przyjęła ją do akceptującej wiadomości – stanowiącej załącznik nr 5 do niniejszego protokołu.

## **Ad. pkt. 9. Podjęcie uchwał :**

### **ppkt. a)**

Propozycję zmiany budżetu gminy na 2013 rok przedłożyła **Skarbnik Gminy – Pilch Stanisława.**

Zmiany dotyczyły :

zmniejszenia dochodów gminy o kwotę 412.525 złotych,

zmniejszenie przychodów budżetu gminy z tytułu planowanych kredytów o kwotę 813.000 złotych,

zmniejszenie wydatków o kwotę 1.225.525 złotych.

#### **Dochody :**

Dział 010 – dotacja na modernizację drogi rolniczej w Starem Bystrem – 30.000 zł,

Dział 600 – zmniejszenie planowanych środków na budowę chodnika przy drodze wojewódzkiej w Chochołowie, w związku ze zmniejszeniem kosztów budowy wynikłych , po przetargu – 463.525 zł,

Dział 801 – dochody z wynajmu w czasie wakacji sal w szkołach : Podczerwone i Odrowąż – 21.000 zł.

#### **Wydatki :**

Dodatkowe środki przeznaczone były na zadania :

W dziale 010 – modernizacja drogi rolniczej w Starem Bystrem 30.000 zł + przeniesienie kwoty 39.000 zł z modernizacji dróg gminnych w Starem Bystrem,

W dziale 801- wydatki szkół do wysokości środków uzyskanych z wynajmu sal tj. Podczerwone 10.000 zł, Odrowąż 11.000 zł,  
Zmniejszenie wydatków :

- budowa chodnika w Chochołowie 1.163.525 zł (463.525 zł dotacja z budżetu województwa i 700.000 zł z planowanego kredytu,
- pomoc dla Powiatu Nowotarskiego na modernizację dróg powiatowych 113.000 zł (planowane do pokrycia z kredytu)

Przesunięcie środków :

- Odrowąż z pozycji wykonanie zbiornika przeciwpożarowego na remonty dróg 10.000 zł,
- pomoc dla Powiatu Nowotarskiego na remont przepustu w Cichem 50.000 zł, przesunięcie z pozycji modernizacja Rynku w Czarnym Dunajcu,
- przesunięcie kwoty 10.000 zł z pozycji remont mieszkań na wykonanie remontu lokalu po mieszkaniu w szkole Ciche 3.
- przesunięcie kwoty 41.060 złotych ze świadczeń na rzecz osób fizycznych na dotacje dla OSP – Czarny Dunajec 12.600 zł, Pieniążkowice 1.500 zł, Piekielnik 7.000 zł, Podczerwone 6.500 zł, Koniówka 4.760 zł, Ciche Środkowe 1.300 zł, Ciche Dolne 1.600 zł, Ratułów Górny 4.000 zł, Stare Bystre 1.800 zł.

Załącznik Nr 3 dotyczył zmniejszenia przychodów budżetu o kwotę 813.000 złotych,

Załącznik Nr 4 dotyczył dotacji dla OSP 41.060 zł i pomoc dla powiatu – 50.000 zł.

W związku z tym, że pytań do przedkładanej uchwały nie było, przystąpiono do głosowania :

**U C H W A Ł A Nr XXXV/317/2013  
RADY GMINY CZARNY DUNAJEC  
z dnia 29 października 2013 roku**

**w sprawie zmiany budżetu gminy na 2013 rok, oraz zmiany Uchwały Budżetowej Gminy  
Czarny Dunajec na rok 2013 , Nr XXVI/245/2012 Rady Gminy Czarny Dunajec,  
z dnia 28 grudnia 2012 r,**

Rada Gminy w obecności 20 radnych- uczestniczących w posiedzeniu – 20 głosami „za” podjęła przedmiotową uchwałę – stanowiącą załącznik nr 6 do niniejszego protokołu.

**ppkt. b)**

Zmiana Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy podyktowana była dokonanyymi wyżej zmianami w budżecie gminy tj. zmniejszeniem kwot dochodów, wydatków i przychodów budżetu na 2013 rok.

Dokonano podjęcia uchwały jak niżej :

**U C H W A Ł A Nr XXXV/318/2013  
RADY GMINY CZARNY DUNAJEC  
z dnia 29 października 2013 roku**

**w sprawie : zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Czarny Dunajec na lata 2013  
– 2024.**

Rada Gminy w obecności 20 radnych- uczestniczących w posiedzeniu – 20 głosami „za” podjęła przedmiotową uchwałę – stanowiącą załącznik nr 7 do niniejszego protokołu.

**ppkt. c)**

Pomoc dla Powiatu Nowotarskiego związana była z remontem przepustu w ciągu drogi powiatowej Ciche Dzianisz. Pomoc na realizację tego zadania wynosiła 50.000 złotych. Została podjęta uchwała :

**U C H W A Ł A Nr XXXV/319/2013  
RADY GMINY CZARNY DUNAJEC  
z dnia 29 października 2013 roku**

**w sprawie udzielenia pomocy finansowej na rzecz Powiatu Nowotarskiego.**

Rada Gminy w obecności 20 radnych- uczestniczących w posiedzeniu – 20 głosami „za” podjęła przedmiotową uchwałę – stanowiącą załącznik nr 8 do niniejszego protokołu.

**ppkt. d)**

Kolejny projekt uchwały związany był z kontynuacją dzierżawy terenu o łącznej powierzchni 12,80 ha położonych w Czarnym Dunajcu – Baligówka pod działalność rolniczą – wypas owiec dla Pana Stanisława Hyrczyk na okres 5 lat. tj. do 31 grudnia 2018 roku.

W ramach jej procedowania głos zabrał

**radny Chowaniec Sebastian**, który wyraził swoje wątpliwości związane z proponowanym okresem dzierżawy, argumentując że okres pięciu lat jest okresem zbyt długim , ponadto powierzchnia terenu dzierżawionego jest duża i nie można wiązać ręce przyszłej Radzie i Wójtowi, dając jednocześnie pod rozwałę termin krótszy obejmujący jeden rok.

**radny Klimowski Władysław** nie poparł stanowiska swojego przedmówcy twierdząc ,że teren ten jest dzierżawiony już około 50 lat i należy popierać tego typu działalność jaką jest wypas owiec, która na Podhalu jest tradycją i nawet w przypadku zmiany Wójta, Rady Gminy nie powinna być „kością niezgody”.

Podobny pogląd wyraził **Wójt Gminy**, podkreślając ,że nikt inny nie był zainteresowany dzierżawą tego terenu, dotychczasowy dzierżawca postawił nową baczność, która cieszy się dużym zainteresowaniem i Rada powinna mieć to na względzie, przy podejmowaniu uchwały.

Przewodnicząca Rady projekt uchwały poddała pod jawne głosowanie :

**U C H W A Ł A Nr XXXV/320/2013  
RADY GMINY CZARNY DUNAJEC  
z dnia 29 października 2013 roku**

**w sprawie : dzierżawy powyżej 3 lat składników mienia komunalnego na terenie miejscowości Czarny Dunajec.**

Rada Gminy w obecności 20 radnych- uczestniczących w posiedzeniu – 19 głosami „za”, przy 1 głosie „wstrzymującym” podjęła przedmiotową uchwałę – stanowiącą załącznik nr 9 do niniejszego protokołu.

**ppkt. e)**

Kolejna dzierżawa dotyczyła terenu w Rynku w Czarnym Dunajcu o pow. 10 m<sup>2</sup> pod działalność gospodarczą (kiosk Ruch”) dla Pani Anny Gąsienica. Proponowany okres przedłużenia dzierżawy jest bardzo krótki do 31 marca 2014 , w związku z planowaną modernizacją Rynku na wiosnę roku przyszłego.

Przedkładana uchwała nie budziła żadnych wątpliwości ,dokonano zatem jej podjęcia :

**U C H W A Ł A Nr XXXV/321/2013**  
**RADY GMINY CZARNY DUNAJEC**  
**z dnia 29 października 2013 roku**

**w sprawie : dzierżawy powyżej 3 lat składników mienia komunalnego na terenie miejscowości Czarny Dunajec.**

Rada Gminy w obecności 20 radnych- uczestniczących w posiedzeniu – 20 głosami „za” podjęła przedmiotową uchwałę – stanowiącą załącznik nr 10 do niniejszego protokołu.

**ppkt. f)**

Przedłużenie umowy najmu dotyczyło nieruchomości, jaką był lokal w budynku Biblioteki w miejscowości Chochołów, z przeznaczeniem pod działalność gospodarczą dla Pana Jacka Podsiadło na okres do 31 grudnia 2019 roku.

Do projektu uchwały zapytania wnieśli :

**radny Gonciarczyk Stanisław** pytał czyją własnością jest budynek w Chochołowie oraz na czyje zlecenie będzie wykonany projekt ogrzewania tego lokalu . W uzasadnieniu uchwały czytamy ,że najemca zobowiązał się wykonać ogrzewanie na własny koszt , w związku z tym jak będzie wyglądała sprawa czynszu.

Marduła Kazimierz –radny i Sołtys Sołectwa Chochołów wyjaśnił, iż najemca czynsz będzie uiszczał, natomiast czyni starania o pozyskanie dotacji na to zadanie. Budynek jest własnością gminy.

Precyzując wypowiedź Sołtysa, Sekretarz Gminy wyjaśnił , iż dzierżawca może czynić nakłady finansowe na przedmiot dzierżawy, jeżeli w umowie ma określone upoważnienie. Na pytanie ze strony radnych , jakie ogrzewanie będzie wykonane, czy w jednym pomieszczeniu czy też w całym budynku – Sekretarz stwierdził, że wszystkie warunki związane z wykonaniem ogrzewania lokalu zostaną określone w zawartej umowie pomiędzy gminą , a najemcą, po podjęciu uchwały przez Radę.

Przystąpiono do podjęcia uchwały :

**U C H W A Ł A Nr XXXV/322/2013**  
**RADY GMINY CZARNY DUNAJEC**  
**z dnia 29 października 2013 roku**

**w sprawie : najmu powyżej 3 lat składników mienia komunalnego na terenie miejscowości Chochołów.**

Rada Gminy w obecności 20 radnych- uczestniczących w posiedzeniu – 20 głosami „za” podjęła przedmiotową uchwałę – stanowiącą załącznik nr 11 do niniejszego protokołu.

**ppkt. g)**

Komentarza do uchwały w sprawie zaliczenia do dróg gminnych, dróg o znaczeniu lokalnym udzielał – **Chlebek Antoni** Kierownik Referatu Budownictwa Gospodarki Przestrzennej i Rozwoju.

Uregulowanie stanu dróg dokonywane jest sukcesywnie, po zgłoszeniu przez poszczególnych Sołtysów Sołectw. Zaległości w tej materii są bardzo duże , ponieważ wcześniej drogi te zaliczano do dróg gminnych z podaniem tylko ich nazwy potocznej, bez podania ich numeru ewidencyjnego. Dlatego wymagają uzupełnienia. Procedura jest taka , iż Wójt Gminy występuje z wnioskiem do Starosty z prośbą o wydanie opinii w sprawie zaliczenia do dróg gminnych, dróg



o znaczeniu lokalnym. Następnie Starosta informuje Wójta o podjęciu uchwały przez Zarząd Powiatu Nowotarskiego w sprawie wydania opinii. Taką opinię Wójt otrzymał już po wysłaniu materiałów dla Radnych , dlatego dopiero dzisiaj została dodatkowo wprowadzona do porządku obrad sesji.

Pytań nie było , przystąpiono do głosowania :

**U C H W A Ł A Nr XXXV/323/2013  
RADY GMINY CZARNY DUNAJEC  
z dnia 29 października 2013 roku**

**w sprawie : dodatkowego zaliczenia do dróg gminnych, dróg o znaczeniu lokalnym na terenie Gminy Czarny Dunajec.**

Rada Gminy w obecności 19 radnych- uczestniczących w posiedzeniu – 19 głosami „za” podjęła przedmiotową uchwałę – stanowiącą załącznik nr 12 do niniejszego protokołu.

Przed głosowaniem salę obrad chwilowo opuścił radny A. Ligas.

**ppkt.h)**

Zmiana uchwały Rady Gminy z dnia 31 maja 2012 roku w sprawie regulaminu korzystania z obiektów hal sportowych polegała na wprowadzeniu w § 2 ust. 2 pkt. 4 o treści : „ inne podmioty w przypadku organizowania przez nie zajęć z zakresu kultury fizycznej i sportu dla dzieci i młodzieży , o ile : zajęcia te są nieodpłatne albo pobierane opłaty od uczestników są przeznaczone wyłącznie na pokrycie podstawowych kosztów organizacji i prowadzenia zajęć, podmiot któremu udostępniono nieodpłatnie obiekt sportowy jest obowiązany do składania rocznych sprawozdań z prowadzonej działalności, w której wykazuje podstawowe koszty organizowania i prowadzenia zajęć oraz kwotę opłat zebranych od uczestników.”

Zapis powyższy umożliwi wszelkim podmiotom, czy osobom fizycznym , które społecznie pragną pewne zajęcia sportowe prowadzić, pod warunkiem ich rozliczenia i udokumentowania.

Pytań nie było, dokonano podjęcia uchwały :

**U C H W A Ł A Nr XXXV/324/2013  
RADY GMINY CZARNY DUNAJEC  
z dnia 29 października 2013 roku**

**w sprawie : zmiany Uchwały Nr XIX/167/2012 Rady Gminy Czarny Dunajec z dnia 31 maja 2012 roku w sprawie wprowadzenia regulaminu korzystania z obiektów hal sportowych Gminy Czarny Dunajec oraz określenia wzorów umów.**

Rada Gminy w obecności 20 radnych aktualnie uczestniczących w posiedzeniu – 20 głosami „za” podjęła przedmiotową uchwałę – stanowiącą załącznik nr 13 do niniejszego protokołu.

W tym miejscu Przewodnicząca Rady ogłosiła pięciominutową przerwę. Po przerwie przystąpiono do realizacji pkt:

**Ad. pkt. 10. Odpowiedzi na Interpelacje Radnych.**

Na zgłoszoną odpowiedź radnego E. Kapałki Kierownik Referatu Budownictwa – Chlebek Antoni zobowiązał się do nadzoru nad realizacją zadania jakim jest wykonanie wjazdu przed remizą OSP w Piekielniku.

Na Interpelację radnej Marii Klepackiej odpowiedź zostanie udzielona na piśmie.

**Ad. pkt. 11. Wolne wnioski i zapytania.**

W wolnych wnioskach Przewodnicząca Rady udzieliła głosu **Kierownikowi Referatu Budownictwa – Antoniemu Chlebek**, który przedstawił wizualizację projektu zaadaptowania budynku byłego gimnazjum na ulicy Mościckiego w Czarnym Dunajcu na cele siedziby Centrum Kultury i Promocji Gminy oraz Gminnej Biblioteki Publicznej w Czarnym Dunajcu.

Został opracowany Program Funkcjonalno - Użytkowy i koncepcja na podstawie, której będzie opracowany:

Projekt rozbudowy i przebudowy oraz zmiana sposobu użytkowania dawnego budynku Szkoły Gimnazjum (budynek posadowy) na Bibliotekę Gminną oraz Centrum Kultury i Promocji w Czarnym Dunajcu, przy ul. Mościckiego 12.

**Opis ogólny**

Budynek jest nie-podpiwniczony, murowany, piętrowy z poddaszem nieużytkowym.

Budynek powstał w drugiej połowie XIX w. jako Sąd Powiatowy w Czarnym Dunajcu.

W roku 1949 budynek przekazano na użytek szkoły w Czarnym Dunajcu, którą to funkcję pełnił do 2012 r.

Obecnie obiekt przeznaczony jest do przebudowy i rozbudowy oraz zmiany sposobu użytkowania na Bibliotekę Gminną oraz Centrum Kultury i Promocji Gminy Czarny Dunajec.

Budynek wpisany jest do Gminnej Ewidencji Zabytków.

Drugi budynek szkolny (kojarzący się jako budynek powięzienny) nie jest objęty zakresem opracowania. Prawdopodobnie będzie przeznaczony do wyburzenia.

Obydwa budynki łączy przewiązka przeznaczona do wyburzenia.

**Parter**

W całości przeznaczony będzie na Bibliotekę Gminną.

Projektuje się wyposażenie oraz dostępność pomieszczeń dla różnych grup wiekowych oraz osób niepełnosprawnych.

Biblioteka została podzielona na części funkcjonalne:

1. Część biblioteczna wydzielona drzwiami i ścianką szklaną dostępna dla czytelników i wypożyczających w skład której wchodzi:
  - a) komunikacja wewnętrzna.
  - b) pomieszczenie ze stanowiskami komputerowymi z dostępem do cyfrowego katalogu zbiorów (planowane w część rozbudowywanej, należy zaprojektować możliwie duże przeszklenia dostosowane do funkcji pomieszczenia jak i wyglądu elewacji).
  - c) stanowisko bibliotekarza wraz z magazynem podręcznym.

- d) wydzielone pomieszczenie biblioteczne dla dzieci (kolorystyka i meble dostosowane dla dzieci).
  - e) część biblioteczna z wolnym dostępem do zbiorów przeznaczonych dla młodzieży i dorosłych, przy którym znajdują się stanowiska komputerowe oraz pomieszczenie z szafkami dla korzystających z biblioteki.
2. Część biblioteczna przeznaczona dla pracowników w skład której wchodzi:
- a) pomieszczenie socjalne (wyposażone zgodnie z obowiązującymi przepisami).
  - b) magazyn książek wyposażony w regały przesuwne (dostęp od strony korytarza).
  - c) pomieszczenie biurowe ze stanowiskiem przeznaczonym do opracowania zbiorów.
  - d) magazyn książek wyposażony w regały przesuwne (dostęp od strony pomieszczenia biurowego).
3. Część biblioteczna uzupełniająca w skład której wchodzi:
- a) toalety męskie i damskie (projektowane w części istniejącej – należy zmienić wysokość parapetów do wys. 180cm i dostosować do wyglądu elewacji).
  - b) toaleta przeznaczona dla osób niepełnosprawnych (planowana w część rozbudowywanej).
  - c) schowek podręczny pod schodami na środki czystości.
  - d) komunikacja ogólnodostępna.
4. Pomieszczenia wspólne dla Biblioteki i Centrum Kultury obejmują:
- a) strefa wejściowa (hall wejściowy z wiatrołapem przy wejściu głównym).
  - b) wiatrołap przy wejściu od strony ogrodu.
  - c) szyb windy planowany w części rozbudowywanej - winda osobowa dostosowana do potrzeb osób niepełnosprawnych.
  - d) pomieszczenie porządkowe.
  - e) kotłownia olejowa wraz ze składem opału.

### **Pietro**

W całości przeznaczone będzie na Centrum Kultury i Promocji.

Projektuje się dostępność oraz wyposażenie dla różnych grup wiekowych oraz osób niepełnosprawnych.

Centrum Kultury zostało podzielone na części funkcjonalne:

1. Część ogólnodostępna Centrum Kultury w skład której wchodzi:

- a) komunikacja.
  - b) pomieszczenie uniwersalne (rejestracja gości, kameralna poczekalnia, itp. planowane w część rozbudowywanej).
  - c) szatnia (planowana w część rozbudowywanej).
  - d) szyb windy planowany w części rozbudowywanej - winda osobowa dostosowana do potrzeb osób niepełnosprawnych.
  - e) sala wielofunkcyjna - miejsce do spotkań naukowych, literackich i artystycznych.
  - f) pomieszczenie pracowni muzycznej oraz plastycznej, wyposażone w system przesuwanych ścian działowych pozwalający na łączenie i dzielenie pracowni.
  - e) pomieszczenie zaplecza pracowni (wejście z pracowni plastycznej).
2. Część przeznaczona dla pracowników Centrum Kultury w skład której wchodzi:
- a) gabinet dyrektora.
  - b) dwa pomieszczenia biurowe (cztery + dwa stanowiska) oddzielone od siebie ścianą działową z drzwiami.
  - c) pomieszczenie socjalne (wyposażone zgodnie z obowiązującymi przepisami).
3. Część uzupełniająca skład której wchodzi:
- a) toalety męskie i damskie (projektowane w części istniejącej – należy zmienić wysokość parapetów do wys. 180cm i dostosować do wyglądu elewacji).
  - b) toaleta przeznaczona dla osób niepełnosprawnych.

#### **Wymagania dotyczące architektury:**

1. Ze względu na historyczne znaczenie budynku należy w projekcie elewacji uwzględnić zastosowanie materiałów i kolorystki nawiązujących do pierwotnego wyglądu budynku po wcześniejszym uzgodnieniu z konserwatorem zabytków.
2. Rozbudowę budynku sugeruje się projektować i wykonać w formie zbliżonej do istniejącego budynku z zastosowaniem materiałów nawiązujących do całości bryły.
3. Budynek musi być przystosowany do użytkowania przez osoby niepełnosprawne.

#### **Wymagania dotyczące konstrukcji:**

1. Rozbudowa wewnętrznej klatki schodowej (wejście na poddasze)
2. Likwidacja schodów wejściowych na poddasze.
3. Rozbiórka ścian wewnętrznych.
4. Dobudowa zewnętrznego szybu windowego oraz przestrzeni pomocniczej.

Należy zwrócić szczególną uwagę na istniejące stropy nad parterem  
(stropy odcinkowe - przesklepienia na dwuteownikach).

Aby uzyskać pozwolenie na budowę, należy opracować pełnobrażową dokumentację  
projektową oraz uzyskać wszelkie obowiązujące uzgodnienia.

Wobec wyczerpania w całości porządku obrad - **Przewodnicząca Rady – Palenik Beata**  
o godz. 12<sup>35</sup> dokonała zamknięcia **obrad XXXV sesji RADY GMINY.**

Protokołowała :  
Zofia Czyszczoń  
insp. ds. rady

Przewodniczyła :  
Przewodnicząca Rady Gminy  
Czarny Dunajec  
Palenik Beata